

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Windlichter außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Verbrennungen und Unfälle zu vermeiden.	Keep lanterns out of the reach of children and pets to avoid burns and accidents.	Gardez les lanternes hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les brûlures et les accidents.	Tenere le lanterne fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare ustioni e incidenti.	Houd lantaarns buiten het bereik van kinderen en huisdieren om brandwonden en ongelukken te voorkomen.	Mantenga las linternas fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar quemaduras y accidentes.	Uchovávejte svítilny mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k popálení a nehodám.	Držite lampione izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli opeklane i nezgode.	Držite lampione izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli opeklane i nezgode.	Az égesi sérülések és a balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpákat gyermekektől és háziállatoktól.
Verwenden Sie Windlichter nur in gut belüfteten Räumen, um die Ansammlung von Rauch und schädlichen Dämpfen zu vermeiden.	Only use lanterns in well-ventilated rooms to avoid the accumulation of smoke and harmful fumes.	Utilisez les lanternes uniquement dans des pièces bien ventilées pour éviter l'accumulation de fumée et de vapeurs nocives.	Utilizzare le lanterne solo in ambienti ben ventilati per evitare l'accumulo di fumo ed esalazioni nocive.	Gebruik lantaarns alleen in goed geventileerde ruimtes om de ophoping van rook en schadelijke dampen te voorkomen.	Utilice linternas sólo en habitaciones bien ventiladas para evitar la acumulación de humo y vapores nocivos.	Používejte svítilny pouze v dobře větraných místnostech, aby se zabránilo hromadění kouře a škodlivých výparů.	Lampione koristite samo u dobro prozračenim prostorijama kako biste izbjegli nakupljanje dima i štetnih para.	Lampione koristite samo u dobro prozračenim prostorijama kako biste izbjegli nakupljanje dima i štetnih para.	Csak jó szellőző helyiségen használjon lámpást, hogy elkerülje a füst és a káros gázok felhalmozódását.
Windlichter können heiß werden. Lassen Sie sie nach dem Löschen der Kerze ausreichend abkühlen, bevor Sie sie bewegen oder berühren.	Lanterns can become hot. After extinguishing the candle, allow them to cool sufficiently before moving or touching them.	Les lanternes peuvent devenir chaudes. Après avoir éteint la bougie, laissez-la refroidir suffisamment avant de la déplacer ou de la toucher.	Le lanterne possono diventare calde. Dopo aver spento la candela, lasciarla raffreddare sufficientemente prima di spostarla o toccarla.	Lantaarns kunnen heet worden. Laat de kaars na het doven voldoende afkoelen voordat u deze verplaats of aanraakt.	Las linternas pueden calentarse. Despues de apagar la vela, déjela enfriar lo suficiente antes de moverla o tocarla.	Lucerny mohou být horké. Po zhasnutí svíčky nechte dostatečně vychladnout, než se jí budete pohybovat nebo se jí dotknete.	Lampioni se mogu zagrijati. Nakon što ugasite svijeću, ostavite je da se dovoljno ohladi prije nego što je pomaknete ili dodirnete.	Lampioni se mogu zagrijati. Nakon što ugasite svijeću, ostavite je da se dovoljno ohladi prije nego što je pomaknete ili dodirnete.	lámpák felforrósodhatnak. A gyertya eloltása után hagyja kellően lehűlni, mielőtt elmozdítaná vagy megérintené.
Wenn das Windlicht aus Glas besteht, überprüfen Sie es regelmäßig auf Risse oder Beschädigungen. Ein beschädigtes Glas-Windlicht kann bei Hitze zerbrechen und Verletzungen oder Brände verursachen.	If the lantern is made of glass, check it regularly for cracks or damage. A damaged glass lantern can shatter when exposed to heat and cause injury or fire.	Si la lanterne est en verre, vérifiez-la régulièrement pour déceler des fissures ou des dommages. Une lanterne en verre endommagée peut se briser sous l'effet de la chaleur et provoquer des blessures ou des incendies.	Se la lanterna è di vetro, controllala regolarmente per eventuali crepe o danni. Una lanterna di vetro danneggiata può rompersi con il calore e causare lesioni o incendi.	Als de lantaarn van glas is, controleer deze dan regelmatig op scheuren of beschadigingen. Een beschadigde glazen lantaarn kan door de hitte breken en verwondingen of brand veroorzaken.	Si la lintera está hecha de vidrio, revisela periódicamente para detectar grietas o daños. Una lintera de vidrio dañada puede romperse con el calor y provocar lesiones o incendios.	Pokud je lucerna vyrobena ze skla, pravidelně ji kontrolujte, zda není prasklá nebo poškozená. Poškozená skleněná lucerna se může žárem rozbit a způsobit zranění nebo požár.	Ako je svietilka izrádena od stakla, redovito provierajte īma li pukotina ili oštečenja. Oštečená staklena svietilka može se razbiti na vručini i uzrokovati ozljede ili požiar.	Ako je svjetiljka izrađena od stakla, redovito provjeravajte ima li pukotina ili oštećenja. Oštećena staklena svjetiljka može se razbiti na vručini i uzrokovati ozljede ili požar.	Ha a lámpa üvegből készült, rendszeresen ellenőrizze, hogy nincs-e rajta repedés vagy sérülés. A sérült üveglámpa hő hatására eltörhet, és sérülést vagy tüzet okozhat.
Verwenden Sie einen Kerzenlöscher oder blasen Sie die Kerze vorsichtig aus, um das Risiko von heißem Wachs, das herumgespritzt wird, zu minimieren.	Use a candle snuffer or gently blow out the candle to minimize the risk of hot wax splattering.	Utilisez un éteignoir à bougie ou soufflez soigneusement la bougie pour minimiser le risque d'éclaboussures de cire chaude.	Usa uno spegnicandele o spegni la candela con attenzione per ridurre al minimo il rischio che la cera calda venga spruzzata qua e là.	Gebruik een kaarsendover of blaas de kaars voorzichtig uit om het risico dat er hete was rondspat te minimaliseren.	Utilice un apagavelas o apague la vela con cuidado para minimizar el riesgo de que se salpique cera caliente.	Použijte tlumič svíčky nebo svíčku opatrně sfoukněte, abyste minimalizovali riziko rozstříknutí horkého vosku.	Upotrijebite gumica za svijeće ili pažljivo ugasite svijeću kako biste smanjili rizik od prskanja vrućeg voska.	Upotrijebite gumica za svijeće ili pažljivo ugasite svijeću kako biste smanjili rizik od prskanja vrućeg voska.	Használjon gyertyafoltot, vagy óvatosan fúja el a gyertyát, hogy minimalizálja a forró viasz kiförcsenésének kockázatát.
Überprüfen Sie, ob die Wand, an der das Klettsystem angebracht werden soll, für die Installation geeignet ist. Ungeeignete Oberflächen können zu einer unsicheren Befestigung führen.	Check that the wall to which the Velcro system is to be attached is suitable for installation. Unsuitable surfaces may result in an unsafe attachment.	Vérifiez si le mur sur lequel le système Velcro doit être fixé est adapté à l'installation. Des surfaces inappropriées peuvent conduire à une fixation non sécurisée.	Controllare se la parete su cui deve essere fissato il sistema in velcro è adatta per l'installazione. Superficie inadatte possono portare ad un attaccamento insicuro.	Controleer of de muur waar het klittenbandsysteem bevestigd moet worden geschikt is voor montage. Ongeschikte oppervlakken kunnen leiden tot een onveilige bevestiging.	Compruebe si la pared donde se va a fijar el sistema de velcro es adecuada para la instalación. Las superficies inadecuadas pueden provocar una fijación insegura.	Zkontrolujte, zda je stěna, na kterou má být systém suchého zipu připevněna, vhodná pro instalaci. Nevhodné povrchy mohou vést k nejistému upevnění.	Provjerite je li zid na koji će se pričvrstiti čičak sustav prikladan za ugradnju. Neprikladne površine mogu dovesti do nesigurnog pričvršćivanja.	Provjerite je li zid na koji će se pričvrstiti čičak sustav prikladan za ugradnju. Neprikladne površine mogu dovesti do nesigurnog pričvršćivanja.	Ellenőrizze, hogy a fal, amelyre a tépőzáras rendszer rögzíténi kívánja, megfelelő-e a telepítéshez. A nem megfelelő felületek bizonytalan rögzítéshez vezethetnek.
Überprüfen Sie regelmäßig die Integrität des Klettsystems und der Fliesen. Stellen Sie sicher, dass keine Lockerung oder Beschädigung vorliegt.	Regularly check the integrity of the Velcro system and tiles to ensure there is no loosening or damage.	Vérifiez régulièrement l'intégrité du système Velcro et des dalles. Assurez-vous qu'il n'y a pas de jeu ou de dommage.	Controllare regolarmente l'integrità del sistema Velcro e delle piastrelle. Assicurarsi che non vi siano allentamenti o danni.	Controleer regelmatig de integriteit van het klittenbandsysteem en de tegels. Zorg ervoor dat er geen losheid of schade is.	Compruebe periódicamente la integridad del sistema de velcro y las baldosas. Asegúrese de que no haya holguras ni daños.	Pravidelně kontrolujte neporušenosť systému suchého zipu a dlaždic. Ujistěte se, že nedošlo k uvolnění nebo poškození.	Redovito provjeravajte cjelovitost čičak sustava i pločica. Provjerite nema labavosti ili oštećenja.	Redovito provjeravajte cjelovitost čičak sustava i pločica. Provjerite nema labavosti ili oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze a tépőzáras rendszer és a csempék integrálását. Győződjön meg arról, hogy nincs lazaság vagy sérülés.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass das Klettssystem und die Fliesen außerhalb der Reichweite von Kindern sind, um Unfälle zu vermeiden.	Make sure that the Velcro system and the tiles are out of the reach of children to avoid accidents.	Assurez-vous que le système Velcro et les dalles sont hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Assicurarsi che il sistema in velcro e le piastrelle siano fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat het klittenbandsysteem en de tegels buiten het bereik van kinderen zijn om ongelukken te voorkomen.	Asegúrate de que el sistema de velcro y las baldosas estén fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Ujistěte se, že systém suchého zipu a dlaždice jsou mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Provjerite jesu li čičak sustav i pločice izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Provjerite jesu li čičak sustav i pločice izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a tépőzáras rendszer és a csempék ne legyenek gyermekek számára elérhetők.